

[Text]

Mr. Davis: I will ask Dr. Tener to answer, but I understand there is an interdepartmental committee on pesticides. Obviously, the Department of Agriculture is represented on it, and National Health and Welfare, the Canadian Wildlife Service and one or two others.

• 2050

More specifically, Dr. Tener, I am sure you have the answers.

The Chairman: Dr. Tener.

Dr. Tener: Mr. Chairman, there are really two components to this. One is the use of pesticides and the impact of the pesticide itself on bird populations. We have carried out a great deal of research on this, DDT's and the other chlorinated hydrocarbons and things like PCB's as well, and had good results from our research. The peregrin falcon, for example, has disappeared from North America because of the use of DDT. So we are doing research and we have been very active in it, and we have been very active in promoting our view that these toxic chemicals should be used very very carefully and after we know what we are doing with them.

The other side of your question, as I understood it, was the impact of, say, a nonbird-toxic chemical on the food chain of that bird species. We know very little of this. Of course, the food habits of birds vary with the species, but even within a species there is quite a variety of foods and the systematic investigation of the impact of a spray program of a food chain of a bird species to my knowledge has not been done, certainly not to the extent where one can say categorically that we are satisfied with an answer. We are doing some research on that right now, but we have not pursued it to the point where we are satisfied at all that we have the understanding of the proper relationships.

Mr. MacLean: Where biological control of pests can be achieved you lessen the threat to the entire life cycle, including birds. Is it contemplated that the Wildlife Service will go out to the fringe of its responsibilities to the degree of doing research in that field, or is that strictly Agriculture?

The Chairman: Dr. Tener.

Dr. Tener: That would be Agriculture's responsibility, Mr. Chairman.

Mr. MacLean: I have a final question. There is a federal-provincial conference taking place shortly. Do I understand correctly that the provinces will be briefed on the situation with regard to trade in endangered species with a view to having their approval so that Canada will ratify the international agreement at an early date?

Mr. Davis: Yes, I believe all the provinces have been contacted in this connection. Perhaps Dr. Tener could comment on what still remains to be done, but I do not think there is too much.

[Interpretation]

M. Davis: Je demanderai à M. Tener de répondre, mais il me semble qu'il y a un comité interministériel des pesticides. Le ministère de l'Agriculture y est bien évidemment représenté ainsi que la Santé nationale et le Bien-être social, le Service canadien de la faune et un ou deux autres encore.

Je suis sûr que M. Tener a des réponses plus précises à vous donner.

Le président: Monsieur Tener.

M. Tener: Monsieur le président, il y a deux aspects à votre question il me semble. La première étant l'utilisation des pesticides et la seconde la conséquence du pesticide lui-même sur les oiseaux. Nous avons effectué pas mal de recherches dans ce domaine, j'appuie en particulier sur le DDT et les autres hydrocarbures chlorés, ainsi que les substances comme le BTC, et nous avons obtenu de bons résultats. Le faucon pellerin, par exemple, a disparu de l'Amérique du nord à cause de l'utilisation du DDT. Nous faisons donc des recherches actives et nous avons pu nous manifester afin de faire savoir que ces produits chimiques toxiques devraient être utilisés avec la plus grande prudence et seulement après que nous sachions quelles sont leurs conséquences.

La deuxième partie de votre question, me semble-t-il, était les conséquences des produits chimiques non toxiques pour les oiseaux sur la chaîne alimentaire de cette espèce d'oiseaux. Nous savons très peu de choses à ce sujet. Bien sûr, les habitudes d'alimentation des oiseaux varient selon les espèces, mais dans une espèce donnée il y a une grande variété de nourriture et les enquêtes systématiques des conséquences d'un programme d'épandage sur la chaîne alimentaire d'une espèce d'oiseaux n'a pas encore été faite, me semble-t-il, du moins pas au point où l'on puisse affirmer catégoriquement que nous avons une réponse satisfaisante. Nous faisons quelques recherches à ce sujet en ce moment précis, mais nous n'en sommes pas encore arrivés au point où nous puissions être sûrs de bien comprendre tous les liens particuliers.

M. MacLean: Lorsque l'on arrive à limiter biologiquement les insectes nuisibles, on diminue la menace faite dans l'ensemble du cycle de la vie, y compris les oiseaux. Prévoit-on de laisser le Service de la faune aller jusqu'à la limite de ses responsabilités pour faire des recherches dans ce domaine, ou cela relève-t-il uniquement de l'Agriculture?

Le président: Monsieur Tener.

M. Tener: Monsieur le président, cela relève entièrement de la responsabilité de l'Agriculture.

M. MacLean: Il me reste une dernière question. Il va bientôt y avoir une conférence fédérale-provinciale. Dois-je comprendre que les provinces seront renseignées sur la situation en ce qui concerne le commerce des espèces menacées dans le but d'obtenir leur approbation afin que le Canada puisse ratifier l'accord international assez tôt?

M. Davis: Oui, je crois que toutes les provinces ont été contactées à ce sujet. Peut-être M. Tener voudra-t-il faire quelques commentaires sur ce qui reste encore à faire, mais je ne pense pas qu'il y ait beaucoup à faire.